ELENA FERRO

7A VIA, CELIO, MONSELICE 35043 | (H) 00393493704615 | (C) 00393493704615 | elena.ferro81@yahoo.it

Professional Summary

Freelance translator with 3 years of experience. Specialty areas include literature, e-commerce, legal, medical, journalistic documents and subtitles for TV series and film.

Skills

- Fluent in English, Portuguese, French and Italian
- Proofreading
- Accurate and detailed
- Professional and mature
- Extensive vocabulary
- Schedule management
- Experience with OmegaT, Trados SDL and VSS

Languages

Fluent in English, Portuguese, and Strong written and verbal French communication skills

Education

BACHELOR OF ARTS: Foreign Languages and Cultural Studies 2016
University of Padua Padua -

Work History

Freelance Translator 09/2017 to Current
Janus Worldwide – Russia
- Translation
- Post-Editing
- Beta testing

Freelance Translator 11/2017 to Current
Amperenordic – Spain
- Translation
- Post-editing

Freelance Subtitle Translator and Syncher 11/2017 to Current
Kumpenny – India
- Synchronizing subtitles
- Translating subtitles
- Editing subtitles

Translator and Editor 07/2015 to Current
Traduttori Anonimi – Italy
- Administrator
- Tutor
- Translating subtitles
- Editing subtitles

Certifications

160 Hours Premier Plus TEFL Certificate